Benutzerhandbuch

NanoVi®-Geräte

Medizinisches Gerät

Eng3 Corporation

Deutsch

M004-GER-rev19





NanoVi® Eco / NanoVi® Pro / NanoVi® Exo







Benutzerhandbuch

Benutzerhandbuch M004-GER-rev19

Copyright © 2025, Eng3 Corporation. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Eng3 Corporation in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln reproduziert, kopiert, in einem Abrufsystem gespeichert oder übertragen werden.

Inhaltsverzeichnis

1	Gerät Beschreibung.	
_	1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	
2	Kontraindikationen	
3	Mögliche Nebenwirkungen	
4	Vorsichtsmaßnahmen	8
_		
5	Erstmaliges Einrichten	
	5.2 Inbetriebnahme	
6	Betriebsanleitung	
	6.1 Allgemeine Verwendung	11
	6.2 Verwendung des Flex-Arms	11
	 6.3 Nasenkanüle – Optional, nicht zwingend erforderlich. 6.4 Einschalten 	12 12
	6.5 Touchscreen-Benutzerfläche	12
	6.6 Anwendungszeiten	
	6.7 Beleuchtung des Glasbehälters	
7	6.8 Gerät in Betrieb	
7		
8	Betrieb mit SmartCards	
	8.2 Voreinstellungen mit der Eigentümer-Karte	
	8.3 Einstellung der Betriebsmodi	
	8.3.1 Standard-Modus: Mit der Eigentümer-Karte auswählen und ohne Benutzer-Karte arbeiten	
	8.3.3 Benutzer-Karte-"Timer" -Modus: Wählen Sie mit der Besitzerkarte und arbeiten Sie mit der Benutzerkarte	
	8.3.4 Benutzer-Karte-"voreingestellt"-Modus: Mit der Eigentümer-Karte uswählen und mit der Benutzer-Karte bedienen	18
	8.4 Programming User Card	
9	Verwendung mit Zubehör	
	9.1 Transportkoffer	
	Anweisungen zur Reinigung	
	Wartung	
	Lagerung	
	Erläuterung von Symbolen	
	Entsorgung von NanoVi®-Geräten und Teilen	
15	Fehlermeldungen	
	15.1 Normaler Betrieb	
16	Elektromagnetische Verträglichkeit	
. •	16.1 Elektromagnetische Emissionen	
	16.2 Elektromagnetische Störfestigkeit	
	16.3 Empfohlene Abstände	
17	Produktspezifikationen und Registrierungen	28 28
	17.2 Produktregistrierungen	= 0
	17.2.1 NanoVi® Registrierung: FDA	29
	17.2.2 NanoVi® Registrierung: EU	
	17.2.3 NanoVi [®] Nasenkanüle Registrierung: EU	31 32
12	Garantie	
	Servicerichtlinie	
	Teile und Zubehör bestellen	
	Kontaktinformationen	
	Anhang A: Begleitende Dokumente	
~~	22.1 Benutzerhandbuch für optionale, nicht zwingend erforderliche Nasenkanülen Modell # 1600-1	
	22.2. Stromyersorgung (2-polig) Teil # TR60M12-01F12	35



1 Gerät Beschreibung

Der Prozess, der innerhalb des NanoVi® -Geräts abläuft, erfolgt in drei Schritten:

- 1. Erzeugung eines kontinuierlichen Luftstroms durch Ansaugen von Umgebungsluft.
- 2. Befeuchtung des Luftstroms, Anreicherung des Luftstroms mit Wassermolekülen.
- 3. Erzeugung von spezifischen elektromagnetischen Energien/Wellenlängen/Signalen, die von Wassermolekülen besonders stark absorbiert werden können.

Das NanoVi®-Gerät wurde entwickelt, um den natürlichen Prozess der Bildung geordneter Wasserschichten (EZ Water) auf Proteinen zu unterstützen. NanoVi® -Geräte setzten den befeuchteten Luftstrom bestimmte Wellenlängen aus. Zu diesen Wellenlängen gehören auch Wellenlängen, die den emittierten Wellenlängen der reaktiven Sauerstoffspezies (ROSs), die im Wasser der Zellen auftreten, gleichen (= bioidentisch) sind. Die Wellenlängen / Signale des NanoVi® werden an das Wasser im befeuchteten Luftstrom abgestrahlt, wodurch die kohärenten Domänen der Wassermoleküle verstärkt werden, die dann über den befeuchteten Luftstrom an den Anwender übertragen werden

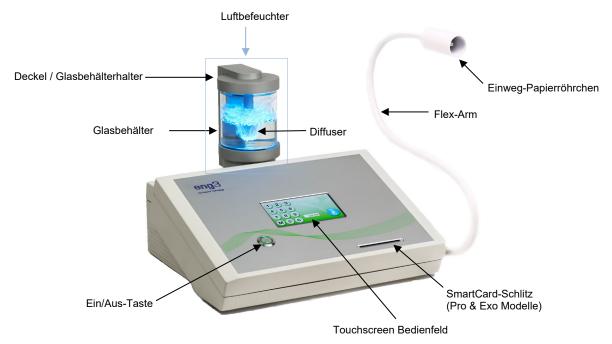


Abb. 1.1: Frontansicht des NanoVi® Exo-Gerätes

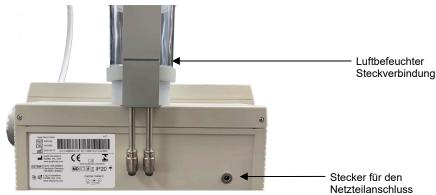


Abb. 1.2: Rückansicht des NanoVi®-Gerätes

Das NanoVi®-Gerät verfügt über ein universelles Netzteil und wird an eine Standard-Steckdose, 110V bis 220V, angeschlossen.



Die externe Spannungsversorgung dient der Trennung vom Versorgungsnetz. Stellen Sie das Gerät nicht so auf, dass die Bedienung oder der Anschluss der externen Spannungsversorgung erschwert wird.



Abb. 1.3: Netzteile und Netzkabel

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das NanoVi® -Gerät ist für die Verwendung durch Erwachsene oder unter Aufsicht von Erwachsenen vorgesehen, um den Benutzer befeuchtete Luft ohne Erwärmung zur Inhalation bereitzustellen. Der Zustand des Wassers in der befeuchteten NanoVi® -Luft vergrößert letztlich die "Exclusion Zone", die auch als Ordnung des Wassers (geordnetes Wasser) bezeichnet wird, wenn sie sich auf Oberflächen kleiner Partikel bildet.

Das NanoVi® -Gerät kann in der häuslichen Umgebung, aber auch in Büros, Spas, Sport- und Gesundheitseinrichtungen eingesetzt werden.

2 Kontraindikationen

Es sind keine Kontraindikationen bei der Verwendung des NanoVi®-Geräts zu berichten.

3 Mögliche Nebenwirkungen

Es sind keine Nebenwirkungen auf die Verwendung des NanoVi®-Geräts zurückzuführen.

4 Vorsichtsmaßnahmen

Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das NanoVi®-Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen.

- Ziehen Sie das Benutzerhandbuch zu Rate, wenn Fragen oder Unklarheiten bezüglich der korrekten Handhabung des NanoVi[®]-Geräts auftreten.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass der Wasserstand im Behälter zwischen dem maximalen und dem minimalen Füllstand liegt, die auf dem Behälter markiert sind. Füllen Sie niemals über den maximalen Füllstand, da ein höherer Füllstand dazu führen könnte, dass Wassertropfen in die Schläuche gelangen
- Wechseln Sie das Wasser im Glasbehälter regelmäßig. Bei mehreren Anwendern mindestens einmal täglich, bei Einzelanwendern mindestens einmal pro Woche oder alle fünf Stunden. Verwenden Sie nur destilliertes, gereinigtes oder osmotisches Wasser. Normales Wasser kann zu Kalkablagerungen im Diffusor und im Glasbehälter führen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn ein Teil des Luftbefeuchters beschädigt ist. Ein Defekt kann zu Leckagen und zum Eindringen von Wasser in das Innere des Geräts führen. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um Ersatz zu beschaffen
- Schützen Sie das NanoVi®-Gerät während des Betriebs oder der Lagerung vor extremen Temperaturen und Feuchtigkeit. Diese Bedingungen können interne Komponenten beschädigen.
- Das Gerät sollte nur auf einem stabilen Untergrund verwendet werden. Das NanoVi®-Gerät sollte während des Transports nicht verwendet werden.
- Die Außenflächen des Systems stellen keine Quelle für mögliche allergische Reaktionen dar.
- Die Auswirkungen von Fusseln, Staub und Licht (einschließlich Sonnenlicht) verändern oder beeinträchtigen die Systemleistung nicht



- Der Benutzer muss während des normalen Gebrauchs des Systems nicht auf Kleinteile zugreifen. Um an Kleinteile zu gelangen, sind mehrere Demontageschritte erforderlich, und sie sind daher für Kinder und Haustiere nicht leicht zugänglich. Das System ist nicht anfällig für Beschädigungen oder den Zugriff von Schädlingen; das Netzkabel ist medizinisch geeignet.
- Das Netzkabel ist von medizinischer Qualität und hat eine Standardlänge (2 m). Es lässt sich leicht vom System lösen, um Verwicklungen zu minimieren.
- Die Nasenkanüle verfügt über eine Funktion, die ein einfaches und schnelles Abkoppeln vom System ermöglicht.
- Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung bei einem bewusstlosen BENUTZER (der nicht auf Stimuli reagiert) vorgesehen.
 Wenn der BENUTZER nicht auf Reize reagiert, verwenden Sie dieses Produkt nicht.
- Dieses Produkt ist nicht für den Einsatz in sauerstoffreichen Umgebungen vorgesehen. Verwenden Sie es nicht in oder in der Nähe von sauerstoffreichen Umgebungen.
- Dieses Produkt erfüllt die grundlegenden Sicherheitsanforderungen und birgt keine zusätzlichen Gefahren bei der Verwendung in einer häuslichen Pflegeumgebung.
- Dieses Produkt ist jedoch nicht wasser- oder tropfwassergeschützt und sollte trocken gehalten werden. Verwenden Sie es nicht in feuchten Umgebungen oder in Bereichen, in denen es zu Spritzern oder Tropfen kommen kann
- Das Verschütten von Wasser auf dem Gerät kann gefährlich sein und das Gerät beschädigen. Schütten Sie kein Wasser auf das Gerät.
- Es dürfen keine Veränderungen an diesem Gerät vorgenommen werden. Jegliche Veränderungen können zu Schäden oder erhöhten Gefahren für den BEDIENER oder den BENUTZER führen. Die Garantie erlischt, wenn Änderungen an diesem Gerät vorgenommen werden.
- Tragen Sie das Gerät nicht mit installiertem Luftbefeuchter. Der Luftbefeuchter ist nicht am Gerät gesichert und könnte herunterfallen und den BEDIENER, den BENUTZER oder eine andere Person oder ein Tier verletzen oder andere Gegenstände oder Oberflächen beschädigen.
- Schließen Sie keine Gegenstände an, die nicht vom Hersteller als Anbauteile spezifiziert sind.

Das Produkt ist für den Betrieb innerhalb der folgenden Umgebungsbedingungen vorgesehen:

- einen Temperaturbereich von 15°C (59°F) bis 40°C (104°F);
- einen relativen Feuchtebereich von 15 % bis 90 %
- Dampfpartialdruck größer als 50 hPa und
- Atmosphärischer Druckbereich von 700 hPa bis 1060 hPa.

Das Produkt ist für die Lagerung und den Transport unter den folgenden Umgebungsbedingungen vorgesehen:

- -25 °C (-13°F) bis 40 °C (104°F), und
- 41°F (5 °C) bis 95°F (35 °C) bei einer relativen Luftfeuchtigkeit bis zu 90 %
- 95°F (35 °C) bis 158°F (70 °C) bei einem Wasserdampfdruck bis zu 50 hPa
- Atmosphärischer Druckbereich von 700 hPa bis 1060 hPa.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

4.1 Vorsichtsmaßnahmen für Gerät und Zubehör

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist oder das Gehäuse des Netzteils Risse aufweist oder in irgendeiner Weise beschädigt ist, verwenden Sie es NICHT.
- Verwenden Sie immer das von Eng3 mitgelieferte Netzteil (Power Adapter). Der Betrieb ist auf 12 V DC am Geräteeingang beschränkt. Wenn das Original-Netzteil defekt ist oder verloren geht, ersetzen Sie es nur durch ein von Eng3 geliefertes Netzteil. Das Netzteil muss ein IEC 60601-1 konformes Netzgerät sein. Die Verwendung eines anderen Netzteils ist verboten.
- Wenn Sie die optionale Nasenkanüle verwenden möchten, verwenden Sie nur das Salter Labs Modell 1600-1, 1 Fuß lang.

5 Erstmaliges Einrichten

5.1 Auspacken Gerät & Zubehör

- 1. Untersuchen Sie den Versandkarton bei der Ankunft auf Schäden. Wenden Sie sich sofort an Ihren Händler, wenn der Karton beschädigt ist.
- 2. Packen Sie das NanoVi®-Gerät vorsichtig aus und bewahren Sie die Originalverpackung für einen späteren Transport des Geräts auf.
- 3. Stellen Sie das NanoVi® Gerät auf eine flache, saubere Oberfläche, wie z. B. einen Tisch.
- 4. Packen Sie alle Zubehörteile aus und legen Sie sie neben das Gerät.



5.2 Inbetriebnahme

Für die Inbetriebnahme sind außer destilliertem, gereinigtem oder osmotischem Wasser zum Reinigen und Befüllen des Glasbehälters keine speziellen Werkzeuge oder Materialien erforderlich. Der Benutzer, der die Behandlung erhält, ist der BENUTZER und wenn er auch das Gerät bedient, gilt er als BEDIENER und SERVICE-PERSONAL.

Schließen Sie keine Gegenstände an, die nicht vom Hersteller als Anbauteile spezifiziert sind.

Dieses Produkt darf nicht bei Temperaturen unter 15°C (59°F) oder über 40°C (104°F) verwendet werden.

Folgen Sie diesen Schritten, um Ihr Gerät einzurichten:

- Verwenden Sie das Gerät in Innenräumen, entfernt von Nässe/Spritzwasser/Tropfen, zwischen 15°C (59°F) und 40°C (104°F).
- 2. Stellen Sie das NanoVi®-Gerät auf eine saubere, feste Oberfläche.
- Spülen Sie den Glasbehälter mit destilliertem, gereinigtem oder osmotischem Wasser.
- 4. Befüllen Sie den Behälter mit destilliertem, gereinigtem oder osmotischem Wasser. Achten Sie darauf, dass sich das Wasser zwischen der maximalen und minimalen Füllhöhe am Behälter befindet.



Abb. 5.1: Korrekter Wasserstand, wenn zwischen Min- und Max-I inje



Abb. 5.2: Falscher Wasserstand, wenn nicht zwischen

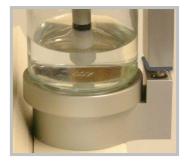
Min- und Max-Linie

Füllen Sie Wasser mindestens bis zur Mindestfüllhöhe ein, die auf dem Behälter angegeben ist. Eine ausreichende Luftbefeuchtung hängt von der Menge des verfügbaren Wassers ab. (Abb. 5.1)

Füllen Sie den Behälter nicht mit mehr Wasser, als der maximale Füllstand angibt, da Wassertropfen oder Wasser in das Schlauchsystem oder das Gerät eindringen können. (Abb. 5.2)

- 5. Glasbehälter von Hand in den Glasbehälterhalter einschrauben.
- 6. Stecken Sie den Befeuchter in die Steckverbindung auf der Oberseite des Geräts, im hinteren Bereich. Die aus dem Befeuchter nach unten herausragenden Verbindungsröhrchen stecken Sie, wie in Bild 5.3 gezeigt, in das Gerät.





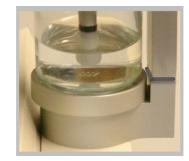


Abb. 5.3: Einstecken des Befeuchters in das Gerät



Setzen Sie den Befeuchter nur mit dem Glasbehälter nach vorne zeigend in Gerät ein. Der Glasbehälter muss über dem runden Metallteil auf der Oberseite des Geräts befinden. Wenn Sie den Befeuchter in einer anderen Position einsetzen, kann es passieren, dass Sie den BENUTZER verletzen oder das Gerät beschädigen.

Kippen Sie den Behälter nicht, wenn er mit Wasser gefüllt ist, da Wasser in das Schlauchsystem oder das Gerät eindringen kann.

Stellen Sie sicher, dass eine ordnungsgemäße Verbindung zwischen dem Befeuchter und dem Gerät besteht.

Setzen Sie den Luftbefeuchter nicht gewaltsam in das Gerät ein; er sitzt fest.

Schließen Sie das Netzkabel an das Netzteil an. Schließen Sie das Netzteil an das NanoVi®-Gerät an. Beachten Sie Abb. 1.2, um den Netzanschluss auf der Rückseite des Geräts zu finden. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose.

Das NanoVi®-Gerät ist nun betriebsbereit.

6 Betriebsanleitung

6.1 Allgemeine Verwendung

Der Prozess, der innerhalb des NanoVi®-Geräts abläuft, erfolgt in drei Schritten:

- 1. Erzeugung eines kontinuierlichen Luftstroms durch Ansaugen von Umgebungsluft.
- 2. Befeuchtung des Luftstroms, Anreicherung des Luftstroms mit Wassermolekülen.
- 3. Erzeugung von spezifischen elektromagnetischen Energien/Wellenlängen/Signalen, die von Wassermolekülen besonders stark absorbiert werden.

Das NanoVi®-Gerät ist zum Gebrauch auf einer ebenen Fläche vorgesehen. Man kann das Gerät mit installiertem Befeuchter auf einem Wagen bewegen, sollte es aber niemals mit installiertem Befeuchter tragen, da dieser herunterfallen und Schaden anrichten könnte. Der BENUTZER kann stehen, sitzen oder liegen. Der Flex-Arm folgt seiner natürlichen Krümmung und sollte so positioniert werden, dass er bequem sitzt. Das Gerät kann mit oder ohne eine Nasenkanüle verwendet werden. Wenn das Gerät mit einer Nasenkanüle verwendet wird, sollte der BENUTZER so nah am Gerät positioniert werden, dass niemals Spannung (Zug) auf die Nasenkanüle ausgeübt wird. Die Nasenkanüle sollte korrekt getragen werden (siehe Abschnitt 6.3), wie in Abb. 6.1 dargestellt. Siehe Anhang A zur korrekten Verwendung der Nasenkanüle. Wenn der BENUTZER das Gerät ohne Kanüle verwendet, sollte das Papierröhrchen wie in Abb. 6.2 gezeigt in einem Abstand von 2,5 bis 7,6 cm (1-3 inches) zur Nase und Mund positioniert werden. Die Nasenkanüle verfügt über eine Schnelltrennfunktion, die ein einfaches Anschließen und Trennen vom System ermöglicht.



Abb. 6.1: Verwendung des Flex-Arm mit angebrachter optionaler Nasenkanüle



Abb. 6.2: Verwendung des Flex-Arms mit angebrachtem Papierröhrchen

6.2 Verwendung des Flex-Arms

NanoVi®-Geräte werden mit einem installierten Flex-Arm geliefert, wie in Abb. 6.3 dargestellt.

Setzen Sie eine der mitgelieferten Einweg-Papierhülsen auf das Ende des Arms und schieben Sie sie auf, damit sie gut sitzt.

Ziehen Sie den Flex-Arm sanft zu Ihrem Gesicht. Das Ende des Papierröhrchen sollte sich, wie in Abb. 6.4 gezeigt, 2-8 cm (1-3 inches) vor dem Nase-Mund Bereich befinden. Der Flex-Arm kann aus Komfortgründen bewegt und neu positioniert werden, darf aber nicht stark gebogen werden. Es ist wichtig, dass Sie sitzen, stehen oder liegen und dass der Flex-Arm richtig positioniert ist, so dass Sie den Luftstrom des Geräts im Mund- und / oder Nasenbereich spüren.

Papierröhrchen sind Artikel für den Ein-Personen-Gebrauch. Papierhülsen können mehrfach pro Person verwendet werden.





Abb. 6.3: NanoVi® Pro-Gerät

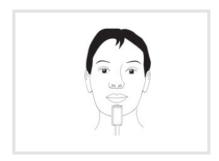


Abb. 6.4: Flex-Arm-Einsatz

Versuchen Sie nicht, den Flex-Arm in spitzen Winkeln zu biegen.

Versuchen Sie nicht Sie das Gerät am Flex-Arm zu bewegen, nicht zu ziehen und nicht anzuheben.

6.3 Nasenkanüle - Optional, nicht zwingend erforderlich

Das NanoVi®-Gerät kann mit einer optionalen Nasenkanüle verwendet werden, die am Auslass in der Mitte des Flex-Arms eingesetzt wird. Für die korrekte Verwendung der Nasenkanüle siehe Anhang A: Begleitdokumente, Benutzerhandbuch für Nasenkanülen. Das NanoVi®-Gerät darf nur mit der Nasenkanüle, folgender Marke und Modell verwendet werden: Nasenkanüle (Erwachsene) Salter Style 1600-1. Für den ordnungsgemäßen Betrieb wird eine kurze Kanüle mit einem 1-Fuß langen Schlauch verwendet. Die Ein-Fuß-Einwegkanüle ist in Abb. 6.5 dargestellt. Der Benutzer muss bei der Verwendung der Kanüle nicht stillstehen. Er kann kleine Bewegungen machen und den Kopf drehen, ohne die Anwendung zu unterbrechen. Die Verwendung der Kanüle ist in Abb. 6.6 dargestellt.

Nasenkanülen sind Gebrauchsgegenstände für Einzelpersonen. Nasenkanülen können mehrmals pro Person verwendet werden.

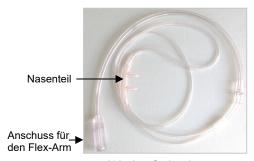


Abb. 6.5: Optionale Nasenkanüle



Abb. 6.6: Optionaler Einsatz der Nasalkanüle



Abb. 6.7: Anschluss der Nasenkanüle an den Flex-Arm

6.4 Einschalten

Drücken Sie die große Taste auf der Vorderseite des Geräts, um das Gerät einzuschalten. Die Einschalt-Taste leuchtet mit einem grünen Kreis und das Touchscreen-Benutzerfläche beginnt automatisch mit einem Selbsttest. Sobald das Gerät bereit ist, werden auf dem Bildschirm die Standard-Benutzeroptionen angezeigt. Wenn Sie am Ende einer Anwendung die Einschalt-Taste drücken, wird das Gerät ausgeschaltet. Wenn Sie das Gerät nicht ausschalten und es 15 Minuten lang nicht benutzt wird, schaltet es sich selbst aus.

6.5 Touchscreen-Benutzerfläche

Der Touchscreen wird durch leichtes Berühren mit einem Finger bedient. Bei Bedarf könnte ein weicher stumpfer Gegenstand zur Bedienung des Touchscreens verwendet werden.

Harte oder scharfe Gegenstände sollten niemals verwendet werden.

Jedes Mal, wenn Sie eine Taste drücken, tritt eine leichte Vibration auf, die anzeigt, dass Ihre Eingabe über den Touchscreen registriert wurde.

Die Verwendung von harten oder scharfen Gegenständen zur Bedienung des Touchscreens kann zu einer Beschädigung des Geräts führen.



6.6 Anwendungszeiten

Es besteht keine Gefahr, dass das NanoVi®-Gerät eine Schädigung verursacht, auch nicht durch häufige Anwendungen, und insbesondere nicht, sobald Sie sich daran gewöhnt haben. Das Gerät kann viele Stunden am Tag verwendet werden, wenn Sie es in Ihr tägliches Leben einbauen möchten.

Bedeutung der verschiedenen NanoVi®-Leistungsstufen in Bezug auf die Anwendungszeit: Das NanoVi® Exo-Gerät ist doppelt so stark wie das NanoVi® Pro-Gerät und das NanoVi® Pro-Gerät ist doppelt so stark wie das NanoVi® Eco-Gerät. Dadurch ist eine gewählte Anwendungszeit von z.B. 15 Minuten mit dem Exo-Gerät vergleichbar mit 30 Minuten mit dem Pro- oder 60 Minuten mit dem Eco-Gerät.

Es wird empfohlen, dass die Benutzer in kurzen Zeitabschnitten mit dem Gerät beginnen, um sich mit der Bedienung des NanoVi® Exo, NanoVi® Pro und NanoVi® Eco vertraut zu machen.

6.7 Beleuchtung des Glasbehälters

Diese Beleuchtung hat keinen Einfluss auf die Behandlung des BENUTZERS und kann nach Bedarf eingestellt werden.

Die den Glasbehälter beleuchtenden Lichter werden im "Color Selection"-Bildschirm eingestellt (Abb. 6.9). Dieser Bildschirm wird durch Berühren aufgerufen die Schaltfläche "Farbrad". Die Schaltfläche "Farbrad" ist auf mehreren Bildschirmen verfügbar, wenn eine Sitzung gestartet wird.





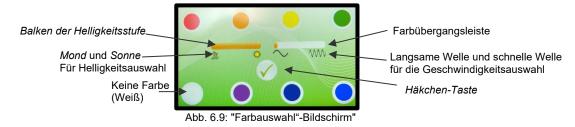


Die Standard-Lichteinstellung ist blau. Diese kann auf eine andere Farbe oder auf einen Übergang von Farben geändert werden. Das Gerät läuft weiter, während Sie sich im "Farbauswahl"-Bildschirm" (Abb. 6.9) befinden, so dass Sie die Auswirkungen der Änderungen sehen können, bevor Sie den Bildschirm verlassen. Der Bildschirm zeigt die verfügbaren Farboptionen an. Berühren Sie einen Kreis, um eine Farbe auszuwählen. Durch Berühren des weißen Kreises wird die Farbe ausgeschaltet, aber das Wasser bleibt beleuchtet.

Die Helligkeitsstufe wird durch Drücken des Sonnen- oder des Mondsymbols eingestellt. Um die Beleuchtung auszuschalten, drücken Sie auf das Mond-Symbol, bis die Beleuchtung verschwindet. Der orangefarbene Balken der Helligkeitsstufe wird ganz nach links geschoben.

Starten Sie den Farbübergang (Rotation), indem Sie auf einen beliebigen Teil der Farbübergangsleiste drücken. Die Geschwindigkeit des Farbübergangs wird durch Drücken des Symbols Langsame Welle oder Schnelle Welle ausgewählt.

Stoppen Sie den Farbwechsel, indem Sie auf einen einzelnen Farbkreis drücken.



Wenn Sie Ihre Einstellungen ausgewählt haben, drücken Sie die Häkchen-Taste in der Mitte des Bildschirms (Abb. 6.9). Dadurch werden die Einstellungen gespeichert und Sie gelangen zum "Start"-Bildschirm, um Ihre Anwendung zu starten.

6.8 Gerät in Betrieb

Wenn eine Anwendung gestartet wird, hören Sie ein leises Brummen, sehen Blasen im Glasbehälter und, wenn das Licht eingeschaltet ist, sehen Sie die Beleuchtung des Wassers im Glasbehälter.

Wenn das Wasser sprudelt, arbeitet das Gerät korrekt. Wenn es nicht sprudelt, prüfen Sie den korrekten Sitz des Befeuchters auf der Rückseite des Geräts und den festen Sitz des Glasbehälters in der Glasbehälterhalterung. Ein korrekter Sitz des Befeuchters minimiert auch die Geräuschentwicklung.



7 Betrieb ohne Smartcards: Nur Standard-Modus

Alle drei NanoVi® -Geräte können im Standard-Modus betrieben werden. Der Standard-Modus erfordert nicht die Verwendung einer Benutzer-Karte.

Im Standard-Modus hat jeder Zugriff auf Anwendung von beliebiger Dauer.

Nach dem Einschalten des Geräts erscheint der "Begrüßungs"-Bildschirm (Abb. 7.1). Ein Selbsttest läuft 10 Sekunden lang, wobei der Fortschritt durch den Balken am unteren Rand des Bildschirms angezeigt wird.



Abb. 7.1: "Begrüßungs"-Bildschirm

Nach Abschluss des Selbsttests erscheint der "Start"-Screen (Abb. 7.2), auf dem Sie die Anzahl der Minuten für die Sitzungszeit eingeben können. Geben Sie die gewünschte Sitzungszeit ein, indem Sie die entsprechenden Zahlen auf dem Touchscreen berühren. Die Minuten werden in der Sitzungszeitanzeige in der Mitte des Bildschirms angezeigt.

Durch Berühren des "C" wird eine eingegebene Zahl gelöscht, sodass Sie Ihre Eingabe ändern können. Mit dem "M" auf dem "Start"-Screen" können Sie die Sitzungszeit im Speicher des Gerätes als Standard-Sitzungszeit für zukünftige Sitzungen speichern, sofern sie nicht erneut geändert wird.

Sobald die Anwendungszeit eingegeben ist, berühren Sie die blaue Start-Taste, um die Anwendung zu beginnen.

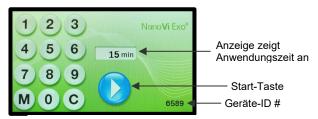


Abb. 7.2: "Start"-Bildschirm im Standard-Modus

Mit der Start-Taste wird die Anwendung gestartet und der "Anwendung läuft"-Bildschirm (Abb. 7.3) wird angezeigt. Nach links rotierende Punkte zeigen an, dass eine Anwendung läuft. Die Anwendungszeitanzeige zählt die verbleibenden Minuten und Sekunden der Anwendung herunter.

Pause-Taste unterbricht eine Anwendung (Abb. 7.3) und ändert den Bildschirm in den "Anwendung pausiert"-Bildschirm (Abb. 7.4). Durch erneutes Drücken der Start-Taste wird die Anwendung fortgesetzt.

Die Stopp-Taste beendet eine Anwendung zu einem beliebigen Zeitpunkt. Das Beenden der Anwendung führt Sie zurück zum "Start"-Bildschirm (Abb. 7.2.).

Das Gerät schaltet sich nach 15 Minuten automatisch aus, wenn keine Anwendung läuft.



Abb. 7.3: "Anwendung läuft"-Bildschirm im *Standard-Modus*



Abb. 7.4: "Anwendung pausiert"-Bildschirm im Standard-Modus



8 Betrieb mit SmartCards

Das NanoVi[®] Eco-Gerät ist nicht mit einem SmartCard-Leser ausgestattet. Springen Sie zu Abschnitt 9, wenn Sie ein NanoVi[®] Eco-Gerät besitzen.

Die NanoVi® Exo- und NanoVi® Pro-Geräte sind mit einem SmartCard-Leser ausgestattet und werden mit zwei Arten von SmartCards ausgeliefert, der Eigentümer-Karte und den Benutzer-Karten.

Die Eigentümer-Karte wird verwendet, um auf zwei "Verwaltungs"-Bildschirme zuzugreifen und vier verschiedene Betriebsmodi auszuwählen

Die Benutzer-Karte ist für die Verwendung des Geräts erforderlich, wenn einer der beiden Benutzer-Karten-Betriebsmodi ausgewählt ist.

Sobald einer der beiden Benutzer-Karten-Betriebsmodi aktiviert ist, haben nur Benutzer mit einer Benutzer-Karten Zugriff auf Anwendungen für die Zeit, die auf der Benutzer-Karte programmiert ist.

Um eine SmartCard zu verwenden, stecken Sie diese mit dem Pfeil nach oben zeigend in das Gerät. Der Metallchip muss nach unten zeigen und in das Gerät gesteckt sein.

Auf allen Eigentümer- und Benutzer-Karten ist eine Identifikationsnummer (ID#) aufgedruckt. Diese ID# ist eindeutig und spezifisch für das Gerät, zu dem sie gehört.

SmartCards funktionieren nur mit dem Gerät, das die gleiche ID# wie die SmartCards hat.

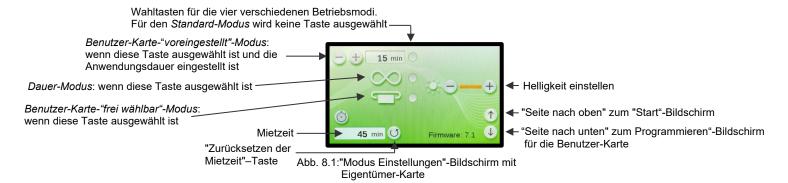
8.1 Eigentümer-Karte

Mit der Eigentümer-Karte kann der Eigentümer des Geräts auf die vier "Verwaltungs"-Bildschirme zugreifen.

Stecken Sie die Eigentümer-Karte ein, nachdem der Monitor im "Begrüßungs"-Bildschirm den Selbsttest beendet hat und der Monitor zu einem der drei "Start" Bildschirme gewechselt hat: Entweder zum Standard-Modus (Abb. 7.2), zum Dauer-Modus (Abb. 8.4) oder zum "Benutzer-Karte-Einstecken"-Bildschirm (Abb. 8.7) in einem der zwei Benutzer-Karten-Modi.

Beim Einfügen zeigt es den ersten Administrationsbildschirm, den "Mode Setting"-Bildschirm (Abb. 8.1). In diesem Bildschirm können Sie einen Betriebsmodus auswählen, Geräteeinstellungen festlegen, die Mietzeit (Anzahl der Nutzungsminuten) anzeigen und die Mietzeit zurücksetzen, indem Sie die Schaltfläche Mietzeit zurücksetzen drücken.

Durch Drücken der Schaltfläche "Bild ab" wird der zweite Administrationsbildschirm, der "Programmier"-Bildschirm für Benutzerkarten, angezeigt. Durch Drücken des "Page up"-Buttons gelangen Sie zurück zu einem "Start"-Screen.



8.2 Voreinstellungen mit der Eigentümer-Karte

Stellen Sie die Helligkeit - des Bildschirms ein, indem Sie die entsprechenden Symbole "+" oder "-" drücken. Es ist nicht möglich, den Bildschirm durch wiederholtes Drücken der "-"-Taste komplett auszuschalten.

8.3 Einstellung der Betriebsmodi

Bei eingesteckter Besitzerkarte können Sie im ersten "Verwaltungs"-Bildschirm einen der vier verschiedene Betriebsmodus einstellen: Standard-Modus, Dauer-Modus, Benutzer-Karte-"frei wählbare" Modus oder Benutzer-Karte-"voreingestellt"-Modus.



8.3.1 Standard-Modus: Mit der Eigentümer-Karte auswählen und ohne Benutzer-Karte arbeiten

Auswählen: Standard-Modus

Um den Standard-Modus auszuwählen, müssen alle drei Tasten so wie rechts dargestellt gewählt werden, dass kein oranger Punkt erscheint, Drücken Sie die Tasten, um zwischen orangem Punkt und keinem Punkt umzuschalten.

Wenn alle Modus-Wahltasten leer sind, drücken Sie die Taste "Seite nach oben", um zum "Start"-Bildschirm im Standard-Modus zu wechseln (Abb. 7.2). Nehmen Sie die Eigentümer-Karte heraus.

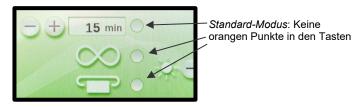


Abb. 8.2: Auswahl für den "Standard-Modus".

Betrieb: Standard-Modus

Für den Betrieb im Standard-Modus benötigt das Gerät keine Benutzer-Karte. Das Gerät arbeitet wie in Abschnitt 7, Betrieb im Standard-Modus, beschrieben.

Um im Standard-Modus zu arbeiten, stellen Sie sicher, dass alle Modus-Wahltasten leer sind, und drücken Sie die Taste "Seite nach oben", um im Standard-Modus zum "Start"-Bildschirm zu wechseln (Abb. 7.2). Nehmen Sie die Eigentümer-Karte heraus.

8.3.2 Dauer-Modus: Mit der Besitzerkarte auswählen und ohne Benutzerkarte betreiben

Auswählen: Dauer-Modus

Um den Dauer-Modus zu wählen, muss die mittlere Taste einen orangefarbenen Punkt in dem "Modus-Einstellungen"-Bildschirm (Abb. 8.3) haben. Drücken Sie die Taste, um zwischen orangen Punkt und keinem Punkt umzuschalten.

Wenn die Dauer-Modus-Taste orange ist drücken Sie die "Seite-nachoben"-Taste, um vom "Modus-Einstellungen"-Bildschirm auf den "Start-Dauer"-Bildschirm (Abb. 8.4), zu kommen. Nehmen Sie die Eigentümer-Karte heraus.

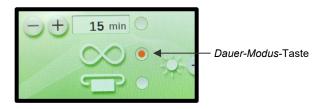


Abb. 8.3: *Dauer-Modus* ist ausgewählt

Betrieb: Dauer-Modus

Für den Betrieb im Dauer-Modus benötigt das Gerät keine Benutzer-Karte.

Starten Sie eine Anwendung, indem Sie die Start-Taste drücken. Der Bildschirm wechselt in den "Dauer-Anwendung läuft"-Bildschirm (Abb. 8.5). Die Anzeige zählt und zeigt die Gesamtzeit an, die die Anwendung läuft. Das Gerät bleibt eingeschaltet, bis die Start-Taste oder Stopp-Taste gedrückt wird.



Abb. 8.4: "Start-Dauer"-Bildschirm im Dauer-Modus



Abb. 8.5: "Dauer-Anwendung läuft"-Bildschirm im Dauer-Modus

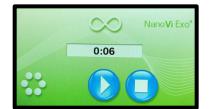


Abb. 8.5.1: "Infinity-Session in Pause"-Bildschirm im Infinity-Modus



8.3.3 Benutzer-Karte-"Timer" -Modus: Wählen Sie mit der Besitzerkarte und arbeiten Sie mit der Benutzerkarte

Auswahl: User-Card-"Preset"-Modus

Um den User-Card-"Timer"-Modus auszuwählen, muss der untere Button einen orangefarbenen Punkt anzeigen. Drücken Sie die Taste, um zwischen orangefarbenem Punkt und keinem Punkt zu wechseln.

Wenn die Moduswahltaste orange ist (Abb. 8.6), drücken Sie die Taste "Page up", um zum "User Card Request"-Bildschirm zu wechseln. Nehmen Sie die Besitzerkarte heraus.

Betrieb: Benutzer-Karte-"frei wählbar"-Modus

Für den Betrieb im User-Card-"Timer"-Modus benötigt das Gerät eine Benutzerkarte.

Der "User Card Request"-Bildschirm (Abb. 8.7) zeigt an, wann eine Benutzerkarte benötigt wird.

Für den Betrieb des Gerätes muss eine gültige Benutzerkarte eingelegt werden.

Wenn die Benutzerkarten-ID #, die auf der Benutzerkarte aufgedruckt ist, nicht identisch ist mit der Geräte-ID# zeigt der "Invalid User Card"-Bildschirm (Abb. 8.7.1).

Beim Einlegen der gültigen Benutzerkarte erscheint der "Start-Card"-Bildschirm (Abb. 8.8).

Die Zahl über dem Benutzerkartensymbol zeigt die Anzahl der verbleibenden Minuten auf der Benutzerkarte an.

Geben Sie über die Nummerntastatur die gewünschte Sitzungszeit ein, die eingegebenen Minuten werden im Display angezeigt. Verwenden Sie "C", um Einträge zu löschen.

Starten Sie die Sitzung, indem Sie die Starttaste drücken.

Die Sitzungszeit wird heruntergezählt und Minuten werden von der Benutzerkarte abgezogen.

Pausieren oder stoppen Sie die Sitzung jederzeit durch Drücken der entsprechenden blauen Taste im "Card-Session in Progress"-Bildschirm (Abb. 8.9).

Starten Sie Sitzungen jederzeit neu oder beenden Sie die Sitzung durch Drücken des entsprechenden blauen Buttons im "Card-Session in Pause"-Bildschirm (Abb. 8.9.1).

Wenn Sie die Sitzung abbrechen, gelangen Sie zurück zum "Start-Card"-Screen (Abb. 8.8).

Entfernen Sie die Benutzerkarte, wenn eine Sitzung beendet ist. Der Bildschirm kehrt zum "User Card Request"-Bildschirm zurück (Abb. 8.7).

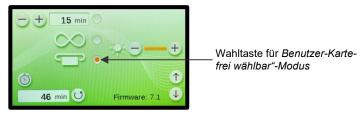
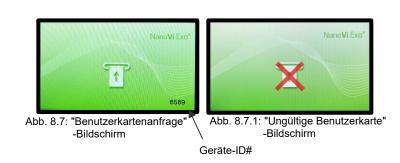


Abb. 8.6: Benutzer-Karte-"frei wählbar"-Modus ist ausgewählt



Zeigt den Minutensaldo auf der

1 2 3 150 min NanoVi Exo*

Benutzerkarten-Symbol

4 5 6 15 min Anzeige zeigt Sitzungszeit

7 8 9 Schaltfläche "Start"

Abb. 8.8: "Start-Card"-Bildschirm in User-Card-"Selectable"-Modus

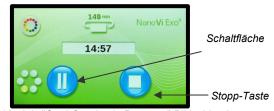


Abb. 8.9: "Card-Session in Progress"-Bildschirm in User-Card-"Selectable"-Modus



Abb. 8.9.1: "Card-Session in Pause"-Bildschirm in User-Card-"Selectable"-Modus



8.3.4 <u>Benutzer-Karte-"voreingestellt"-Modus:</u> Mit der Eigentümer-Karte uswählen und mit der Benutzer-Karte bedienen

Das Gerät kann mit einer vorgegebenen Anwendungszeit eingerichtet werden. In diesem Fall kann die Anwendungszeit nicht frei gewählt, nur verkürzt oder pausiert werden.

Auswählen: Benutzer-Karte-"voreingestellt"-Modus

Um den User-Card-"Preset"-Modus auszuwählen, müssen die oberen und unteren Wahltasten einen orangefarbenen Punkt anzeigen. Drücken Sie die Taste, um zwischen orangefarbenem Punkt und keinem Punkt zu wechseln (Abb. 8.10).

Wenn die beiden Moduswahltasten orange sind, drücken Sie die "Page up"-Taste, um zum "User Card Request"-Bildschirm zu wechseln (Abb. 8.11).

Nehmen Sie die Besitzerkarte heraus.

Betreib: Benutzer-Karte-"voreingestellt"- Modus

Für den Betrieb im *Benutzer-Karte-"voreingestellt"-Modus* benötigt das Gerät eine Benutzer-Karte.

Der "Benutzer-Karte-Einstecken"-Bildschirm (Abb. 8.11) zeigt an, wenn eine Benutzer-Karte erforderlich ist. Zum Betrieb des Geräts muss eine gültige Benutzer-Karte eingesteckt sein.

Zur Bedienung des Gerätes muss eine gültige Benutzerkarte eingelegt werden.

Wenn die Benutzerkarten-ID #, die auf der Benutzerkarte aufgedruckt ist, nicht identisch ist mit der Geräte-ID# wird der "Invalid User Card"-Bildschirm (Abb. 8.11.1) angezeigt.

Beim Einlegen einer gültigen Benutzerkarte erscheint der "Start-Card"-Bildschirm (Abb. 8.12). Die Zahl über dem Benutzerkartensymbol zeigt die Anzahl der verbleibenden Minuten auf der Benutzerkarte an.

Im User-Card-"Preset"-Modus kann die Sitzungszeit nicht geändert werden. Das Display zeigt die voreingestellte Sitzungszeit an.

Starten Sie die Sitzung, indem Sie die Starttaste drücken. Die Sitzungszeit zählt und Minuten werden von der Benutzerkarte abgezogen.

Pausieren oder stoppen Sie die Sitzung jederzeit, indem Sie das entsprechende Blau drücken im "Card-Session in Progress"-Bildschirm (Abb. 8.13).

Starten Sie Sitzungen jederzeit neu oder beenden Sie die Sitzung durch Drücken des entsprechenden blauen Buttons im "Card-Session in Pause"-Bildschirm (Abb. 8.13.1).

Wenn Sie die Sitzung abbrechen, gelangen Sie zurück zum "Start-Card"-Bildschirm (Abb. 8.12).

Entfernen Sie die Benutzerkarte, wenn die Sitzung beendet ist. Der Bildschirm kehrt zum

"Benutzerkartenanfrage"-Bildschirm (Abb. 8.11).



Abb. 8.10: Auswähler Modus:

Benutzer-Karte-"voreingestellt"-Modus



NanoVi Exo*

Abb. 8.11: "Benutzerkartenanfrage"
-Bildschirm
(nur als Referenz;
identisch mit Abb. 8.7)

Abb. 8.11.1: Bildschirm "Ungültige Benutzerkarte" (nur als Referenz; identisch mit Abb. 8.7.1)

Zeigt die verbleibenden Minuten auf der

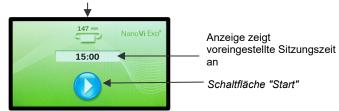


Abb. 8.12: "Start-Card"-Bildschirm in User-Card-"Preset"-Modus

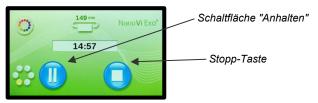


Abb. 8.13 "Card-Session in Progress"-Bildschirm im User-Card-"Preset"-Modus



Abb. 8.13.1 "Card-Session in Pause"-Bildschirm im User-Card-"Preset"-Modus



8.4 Programming User Card

Die Besitzerkarte wird verwendet, um Minuten auf die Benutzerkarten zu programmieren oder Minuten von der Benutzerkarte zu löschen. Die Besitzerkarte, die Benutzerkarte und das Gerät müssen dieselbe ID# aufweisen.

Die maximale Anzahl von Minuten, auf die eine Benutzerkarte programmiert werden kann, beträgt 9.999 Minuten. Die Benutzerkarte kann beliebig oft programmiert oder neu programmiert werden.

Legen Sie die Besitzerkarte ein. Es erscheint der erste "Administration"-Screen, der "Mode setting"-Screen (Abb. 8.14).

Drücken Sie die Taste "Seite runter", um zum zweiten "Administration"-Screen, dem "Switch to User Card"-Screen zu gelangen (Abb. 8.15).

Auf dem Bildschirm werden die Eingabetastatur und der User Card Request Indicator angezeigt, in dem Sie aufgefordert werden, eine Benutzerkarte einzugeben.

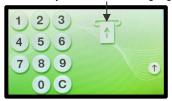
Wenn die Benutzerkarten-ID #, die auf der Benutzerkarte aufgedruckt ist, nicht identisch ist mit der Geräte-ID# wird der "Invalid User Card"-Bildschirm (Abb. 8.15.1) angezeigt

Die Schaltfläche "Bild ab" geht zu "Programmierung"-Bildschirm

NanoVi Exe

Abb. 8.14: "Moduseinstellung"-Bildschirm mit Besitzerkarte (nur als Referenz; identisch mit Abb. 8.1)

Symbol: Benachrichtigung für die



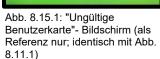


Abb. 8.15: "Zur Benutzerkarte wechseln"

Entfernen Sie die Besitzerkarte, und legen Sie eine gültige Benutzerkarte ein. Dies bringt den dritten "Administration"-Screen, den "Programmier"-Screen (Abb. 8.16).

Anzeige zeigt die "Gesamtzahl der



Abb. 8.16: "Programmierung"-Bildschirm

Der Bildschirm zeigt die Eingabetastatur mit einer "C" -Taste, um einen Eintrag zu löschen, und der "-" oder "+" -Taste. Durch Drücken der Übertragungstaste wird zwischen dem Hinzufügen oder Subtrahieren von Minuten zur Benutzerkarte umgeschaltet. Der Umschaltstatus der Übertragung wird unter der Anzeige der "Gesamtzahl der Minuten auf der Benutzerkarte" angezeigt.

Das obere Display zeigt die "Gesamtzahl der Minuten auf der Benutzerkarte" vor der Übertragung auf der eingelegten Benutzerkarte an. Wählen Sie mit der Tastatur die "Anzahl der zu übertragenden Minuten" aus, indem Sie die "Gesamtzahl der Minuten auf der Benutzerkarte" addieren oder subtrahieren.

Das Display auf der Unterseite zeigt die "Neue Gesamtzahl der Minuten, die auf den Benutzerkarten sein werden, nachdem die Übertragungstaste gedrückt wurde.

Nach dem Drücken der Transfer-Taste wird die Übertragung initiiert, und das obere Display zeigt die aktualisierte "Gesamtzahl der Minuten auf der Benutzerkarte" an.

Wenn die Übertragung abgeschlossen ist, wird die "Anzahl der zu übertragenden Minuten" zur wiederholten Programmierung im Display gespeichert. Das untere Display zeigt die "Neue Gesamtzahl der Minuten auf der Benutzerkarte" an, wenn die Übertragungstaste gedrückt wurde.

Nach dem Entfernen der programmierten Benutzerkarte wechselt der Bildschirm zurück zum "Switch to User Card"-Bildschirm (Abb. 8.15). Zur Wiederholungsprogrammierung kann die nächste Benutzerkarte eingelegt werden. Wenn die "Anzahl der zu übertragenden Minuten" beibehalten wird, kann die gleiche Anzahl von Minuten sofort auf die nächste Benutzerkarte übertragen werden. Um die Minuten zu ändern, wird die Schaltfläche "C" verwendet, um den vorherigen Eintrag für neue Tastatureingaben zu löschen.

Drücken Sie nach der Programmierung der letzten Benutzerkarte die Schaltfläche "Bild auf" bis zu einem der drei Startbildschirme: für den Standard-Modus (Abb. 7.2), für den Infinity-Modus (Abb. 8.4) oder den "User Card Request"-Bildschirm (Abb. 8.7) für die Benutzerkartenmodi.

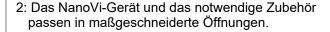
9 Verwendung mit Zubehör

9.1 Transportkoffer

Transportkoffer für NanoVi-Gerät®

1: Der NanoVi® Transportkoffer ist Ein speziell angefertigter Hartschalenkoffer.

Der Koffer ist für aufgegebenes Gepäck in Flugzeugen geeignet. Die äußere Abmessung kann es erlauben, es als Handgepäck zu nehmen, aber dies hängt von den Größenbeschränkungen jeder Fluggesellschaft ab.



Der Luftbefeuchter leckt, wenn während des Transports Wasser im Glasbehälter verbleibt. Tauschen Sie einfach den zusätzlichen Glasbehälter mit dem Behälter aus, der Wasser enthält, und ziehen Sie den Deckel für den Transport fest.

Das NanoVi-Gerät kann während des Betriebs im Transportkoffer verbleiben.

3: Das Gehäuse hat zwei Räder und einen ausziehbaren / versenkbaren Griff.

Das Gehäuse bietet die Möglichkeit, gesperrt zu werden

(Schloss nicht im Lieferumfang enthalten).

Für Transport oder Lagerung sind keine besonderen Handhabungsmaßnahmen notwendig.



Länge: 22.5" (57 cm) Breite: 15" (38 cm) Höhe: 9" (23 cm)

Gewicht mit Gerät und Zubehör: 11 kg (25 lb.

(Das Gewicht variiert leicht je nach Anzahl der Kanülen, mit denen Sie reisen)















10 Anweisungen zur Reinigung

Das Wasser im NanoVi®-Gerät sollte am Ende eines jeden Tages gewechselt werden, wenn es von mehreren Benutzern verwendet wird. Ein einzelner Benutzer sollte das Wasser mindestens einmal pro Woche oder alle fünf Stunden wechseln, je nachdem, was zuerst eintritt.

Führen Sie keine Reinigungs-, Service- oder Wartungsarbeiten durch, wenn das Gerät in Betrieb ist. Führen Sie Reinigungs-, Service- oder Wartungsarbeiten nur durch, wenn das Gerät ausgeschaltet ist und nicht benutzt wird.

Gerät

Reinigen Sie die Außenseite des NanoVi®-Geräts mit einem feuchten, weichen Tuch, verwenden Sie niemals mehr als ein mildes Reinigungsmittel. Mehrfache Reinigungen mit dieser Methode beeinträchtigen das Gerät nicht.

Reinigen Sie nicht mit Lösungsmitteln. Lösungsmittel sind aggressive Flüssigkeiten, die die Oberfläche des Geräts und des Touchscreen-Displays angreifen und dadurch zerstören können.

Luftbefeuchter (Glasbehälter, Glasbehälterhalterung und Diffusor - siehe Abschnitt 1)

Der Befeuchter muss durch gerades Hochziehen aus dem Gerät entnommen werden. Anschließend wird der Glasbehälter vom Deckel/Glasbehälterhalter abgeschraubt.

Versuchen Sie nicht, den Glasbehälter abzuschrauben, solange der Luftbefeuchter noch im Gerät eingesetzt ist.

Der Glasbehälter muss ausgetauscht werden, wenn er abgesplittert oder zerbrochen ist. Der Glasbehälter sollte alle 10 Betriebsstunden auf Beschädigungen überprüft werden.

Nach 10-stündigem Gebrauch sollten der Glasbehälter und der Deckel/Glasbehälterhalter von Hand gespült und anschließend mit sauberem, destilliertem oder osmotischem Wasser gespült werden.

Der Diffusor sollte mit sauberem, destilliertem, gereinigtem oder osmotischem Wasser abgespült werden. Er kann nicht in einer Spülmaschine gereinigt werden.

Der Diffusor muss alle 12 Monate ausgetauscht werden. Zusätzlich sollte der Diffusor ausgetauscht werden, wenn Wasserrückstände (z. B. Kalkablagerungen) am Diffusor festgestellt werden. Kontaktinformationen für die Nachbestellung finden Sie in Abschnitt 18.

Reinigungslösung kann schädlich sein und sollte nicht verwendet werden.

11 Wartung

Das NanoVi®-Gerät benötigt keine besondere Wartung. Der BENUTZER kann nur die folgenden Wartungsarbeiten durchführen:

- Erneuern Sie das Wasser im Luftbefeuchter.
- Tauschen Sie den Diffusor aus.
- Ersetzen Sie das Papierröhrchen oder die optionale Nasenkanüle.
- Reinigen Sie das Gerät und die in Abschnitt 10 aufgeführten Teile.

12 Lagerung

Für die Langzeitlagerung bereiten Sie das NanoVi® -Gerät wie folgt vor:

- Ziehen Sie den Stecker des Netzteils aus dem NanoVi®-Gerät.
- 2. Trennen Sie das Netzteil von der Steckdose.
- 3. Nehmen Sie den Luftbefeuchter von der Rückseite des Geräts ab und entleeren Sie das Wasser.
- 4. Reinigen Sie alle Teile gemäß Abschnitt 10.
- Legen Sie das gereinigte Gerät und das Zubehör in den Originalkarton (optional).
- 6. Stellen Sie den verschlossenen Karton an einen trockenen, sicheren Ort, wo er nicht versehentlich herunterfallen kann.



13 Erläuterung von Symbolen

<u>Symbol</u>	<u>Bedeutung</u>
---------------	------------------

===	Gleichstrom
	Elektrische Betriebsmittel der Klasse II
*	Typ BF Anwendungsteil
www.eng3corp.com/elFU	Betriebsanleitung verfügbar auf der gezeigten Website
	"EIN" / "AUS"
REF	Artikel Nummer
SN	Seriennummer
	Hersteller
USA	Herstellungsdatum
**	Trocken halten
IP20	Geschützt gegen feste Fremdkörper von 12,5 mm Ø und größer
⊙-€-⊕	Mittelstift positiv
<u> </u>	Besitzer von Elektronik-Altgeräten müssen diese getrennt vom unsortierten Abfall verwerten
	Verpackungsmaterial recyceln
	Müll
MD	Symbol zeigt die Übereinstimmung mit der MDR Medical Geräteverordnung 2017/745/EU
C€	Die CE-Kennzeichnung ist eine administrative Kennzeichnung, die die Konformität mit Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutznormen für Produkte anzeigt, die innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums verkauft werden.
IMMETRO	Zertifizierung von medizinischen elektrischen Geräten in Brasilien mit Akkreditierung durch das INMETRO-Zeichen
EC REP CH REP UK REP	Autorisierter Vertretungsservice in der EU, CH, UK
	Autorisierte Importeure
	Autorisierte Distributoren



14 Entsorgung von NanoVi®-Geräten und Teilen

Befolgen Sie die örtlich geltenden Verordnungen und Recycling-Pläne für das Recycling oder die Entsorgung des Geräts. Die Werkstoffe der Hauptkomponenten finden Sie in den Technischen Daten in Abschnitt 16 als Referenz für die Sortierung der zu entsorgenden Teile.

	Geräte	Entsorgung			
4650-00 NanoVi® Eco					
4800-00 NanoVi® Pro					
4900-00	NanoVi® Exo				
	Zubehör				
4300-00	Glasbehälter				
4370-00	Halterung mit Glasbehälter				
4340-00	Spannungsversorgung Eingang / Ausgang				
4350-00	Netzkabel 2-polig, 6 ½ ft. (2 m)				
-10	Netzkabel 2-polig, 6 ½ ft. (2 m)	N N			
-20	Netzkabel 2-polig, 6 ½ ft. (2 m)				
-30	Netzkabel 2-polig, 6 ½ ft. (2 m)				
-60	Netzkabel 2-polig, 6 ½ ft. (2 m)				
4530-00	Benutzerhandbuch				
4540-00 Kompaktes Benutzerhandbuch					
	Verbrauchsmaterial				
4310-00	Diffusor für Luftbefeuchter	Û			
4400-00	Papierröhrchen				
	Optionales Zubehö	r			
4200-00	Transportkoffer	Î			
Verbrauchsmaterial					
4360-00 Nasenkanülen					
4510-00 Benutzer-SmartCard 4510-00 Eigentümer-SmartCard					
		_			
	Verpackungsmaterial				



15 Fehlermeldungen

15.1 Normaler Betrieb

Sobald das NanoVi®-Gerät in Betrieb genommen wird, schaltet sich die Pumpen ein und der Glasbehälter wird beleuchtet. Gleichzeitig beginnt das Wasser zu sprudeln und es ist ein Brummen der Pumpen zu hören.

Wenn die Pumpe nicht brummen und das Wasser im Luftbefeuchter nicht sprudelt, funktioniere die Pumpen nicht.

Wenn die Pumpen brummten, aber das Wasser im Behälter nicht sprudelt, ist der Luftbefeuchter nicht korrekt in das Gerät eingesetzt worden. Ein erneutes Anschließen kann dieses Problem beheben. Es ist auch möglich, dass der Glasbehälter nicht fest in die Glasbehälterhalterung geschraubt ist. Hinweis: Abb. 5.3 zeigt, wie der Anschluss erfolgen muss.

Wenn die Pumpen nur einen geringen oder gar keinen Luftstrom erzeugen, ist die Wirksamkeit des Geräts beeinträchtigt. Beachten Sie die untenstehenden Fehlercodes oder wenden Sie sich an den Kundendienst.

15.2 Fehler

Wenn ein Fehler auftritt, wird der in Abb. 15.1 dargestellte "Fehler"-Bildschirm angezeigt. Notieren Sie die Fehlercodenummer, damit Sie sie in der Tabelle unten nachschlagen können. Es wird auch eine Telefonnummer angezeigt, damit Sie den Kundendienst kontaktieren können.

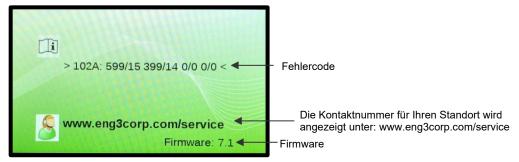


Abb. 15.1 "Fehler"-Bildschirm

Die Fehlercodes sind unten aufgeführt und sollten dem Eng3-Kundendienst bei einem Anruf mitgeteilt werden. Verwenden Sie die Nummer im Bildschirm mit der Fehlermeldung, um den technischen Support für das NanoVi®-Gerät zu erreichen.

Code	Fehlermeldung
101P: xxx	Pumpenfehler
102A: xxx	Anregungseinheit LED-Fehler
103L: xxx	Lampenfehler

Tabelle 15.1 Tabelle für Fehlercodes



16 Elektromagnetische Verträglichkeit

16.1 Elektromagnetische Emissionen

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic emissions

The NanoVi is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the NanoVi should assure that it is used in such an environment.

Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
RF emissions	Group 1	The NanoVi uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are
CISPR 11		very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions	Class B	The NanoVi is suitable for use in all establishments, including domestic and medical establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply
CISPR 11		network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions	Class A	
IEC 61000-3-2		
Voltage fluctuations/	Complies	
flicker emissions		
IEC 61000-3-3		

16.2 Elektromagnetische Störfestigkeit

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic immunity

The NanoVi is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the NanoVi should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Electrostatic discharge (ESD)	± 8 kV contact	± 8 kV contact	Floors should be wood, concrete, or ceramic tile. If floors are
	± 2 kV air	± 2 kV air	covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 $\%$
IEC 61000-4-2	± 4 kV air	± 4 kV air	
	± 8 kV air	± 8 kV air	
	± 15 kV air	± 15 kV air	
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	± 2 kV for power supply lines ± 1 kV for SIP/SOP Repetition frequency 100 kHz	± 2 kV for power supply lines Repetition frequency 100 kHz	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge	± 0,5, 1,0 kV line(s) to line(s)	± 0,5, 1,0 kV line(s) to line(s)	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
IEC 61000-4-5	± 0,5, 1,0, 2 kV line(s) to earth	± 0,5, 1,0, 2 kV line(s) to earth	



Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines (Blackouts, brownouts, and fluctuations of the power supply according to IEC) IEC 61000-4-11	0 % UT; 0.5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° 0 % UT; 1 cycle and 70 % UT; 25/30 cycles Single phase: at 0° 0 % UT; 250/300 cycles	0 % UT; 0.5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° 0 % UT; 1 cycle and 70 % UT; 25/30 cycles Single phase: at 0° 0 % UT; 250/300 cycles	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the NanoVi requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the NanoVi be powered from an uninterruptible supply or a battery.
Power frequency (50/60Hz) magnetic field	30 A/m	30 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical commercial or hospital environment.
IEC 61000-4-8 NOTE U_T is the a.c. mains voltage	ge prior to application of the te	st level.	

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic immunity

The NanoVi is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the NanoVi should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Conducted FR	3 Vrms	3 V	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the NanoVi, including cables, that the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation. If such use is necessary, this equipment and the other equipment should be observed to verify that they are
IEC 61000-4-6	150 kHz to 80 MHz 6 Vrms in ISM bands be- tween 0.15 MHz and 80 MHz 80 % AM at 1 kHz	150 kHz to 80 MHz 6 Vrms in ISM bands be- tween 0.15 MHz and 80 MHz 80 % AM at 1 kHz	normally. Recommended separation distance $dd = \frac{3.5}{3} \sqrt{PP}$
Radiated RF Transient RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2,7 GHz 80 % AM by 1 kHz	80 MHz to 2,7 GHz 80 % AM by 1 kHz	$dd = \frac{3.5}{10} \sqrt{PP} \qquad 80 \text{ MHz to } 800 \text{ MHz}$ $dd = \frac{7}{10} \sqrt{PP} \qquad 800 \text{ MHz to } 2,5 \text{ GHz}$ Where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in meters (m).



Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey, a should be less than the compliance level in each frequency b.

Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol.



NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structure, objects, and people.

^a Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radios (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the NanoVi is used exceeds the applicable RF compliance level above, the NanoVi should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the NanoVi.

^b Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m.

16.3 Empfohlene Abstände

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the NanoVi

The NanoVi is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user if the NanoVi can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the NanoVi as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

	Separation distance according to frequency of transmitter			
Rated maximum output power of	m			
transmitter	150 kHz to 80 MHz	80 MHz to 800 MHz	800 MHz to 2,5 GHz	
W	$dd = \frac{3.5}{3} \sqrt{PP}$	$dd = \frac{3.5}{10} \sqrt{PP}$	$dd = \frac{7}{10}\sqrt{PP}$	
0,01	0,12	0,035	0,07	
0,1	0,37	0,11	0,22	
1	1,2	0,35	0,7	
10	3,8	1,1	2,2	
100	12	3,5	7	

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in meters (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer

NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.

NOTE 2 The guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.



17 Produktspezifikationen und Registrierungen

17.1 Technische Daten

Article Number: Output performance: NanoVi® Eco has half the output: 50%	NanoVi® Eco 4650-00	4800-00	4900-00
	20317500000000		ALL ILLUS CONTROL ON CONTROL OF C
	200%	200%	200%
NanoVi® Pro establishes baseline output: 100%	100%	100%	100%
NanoVi® Exo has 2x the output: 200%	ECO PRO EXO	ECO PRO EXO	ECO PRO EXO
Recommended frequency of sessions:	Optimal: Daily Ideal: 3 x per week Minimum: 1 x per week	Optimal: Daily Ideal: 3 x per week Minimum: 1 x per week	Optimal: Daily Ideal: 3 x per week Minimum: 1 x per week
Suggested session time (More is better)	60 minutes on the Eco =	30 minutes on the Pro =	15 minutes on the Exo
Minimum lifespan:	10,000 hours = 600,000 minutes	10,000 hours = 600,000 minutes	10,000 hours = 600,000 minutes
Minimum # of sessions per lifespan:	10,000 sessions of 60 minutes	20,000 sessions of 30 minutes	40,000 sessions of 15 minutes
Smartcard system: - Owner Card - User Card works on the device it was programmed for	No	Yes: - Owner Card for selecting the Operation Mode - User Card programmable for up to 9,999 minutes	Yes: - Owner Card for selecting the Operation Mode - User Card programmable for up to 9,999 minutes
Standard mode - Timer Mode:	Yes, enter application time in minutes on the touch screen.	Yes, enter application time in minutes on the touch screen.	Yes, enter application time in minutes on the touch screen.
Mode with Smartcard - Timer Mode:	No	Yes, used application time gets deducted from the User Card.	Yes, used application time gets deducted from the User Card.
- Session Mode:	No	Yes, session minutes deducted from User Card.	Yes, session minutes deducted from User Card.
- Infinity Mode:	No	Yes	Yes
Option for grouping multiple devices: (With Smartcard System only)	No	Yes, User Card can be used for any device in the group.	Yes, User Card can be used for any device in the group.
Lamp for Illumination of water:	16 Colors & off	16 Colors & off	16 Colors & off
Illumination effects:	Solid, flash, strobe, fade, smooth	Solid, flash, strobe, fade, smooth	Solid, flash, strobe, fade, smooth
Excitation units / - elements / max power:	1/6/6 x 700 pW	2/12/12 x 700 pW	4 / 24 / 24 x 700 pW
Spectral emission / max power:	1100–1300nm and 1500-1700nm	1100–1300nm and 1500-1700nm	1100–1300nm and 1500-1700nm
Dimensions (w x I x h):	12" x 11" x 9" (31 x 28 x 23 cm)	12" x 11" x 9" (31 x 28 x 23 cm)	12" x 11" x 9" (31 x 28 x 23 cm)
Weight:	8.5 lb. (3.9 kg)	9.0 lb. (4.1 kg)	9.5 lb. (4.3 kg)
Silver antimicrobial tubing: Amount of distilled water for operation:	Yes, after humidification unit 8.5 fl. oz. (250 ml)	Yes, after humidification unit 8.5 fl. oz. (250 ml)	Yes, after humidification unit 8.5 fl. oz. (250 ml)
Display: Volume and brightness adjustment:	Touch Screen LCD, color 1 factory setting	Touch Screen LCD, color 8 individual settings	Touch Screen LCD, color 8 individual settings
Pumps:	2	2	2
Air intake and output:	0.141 CFM (4.0 liters per minute)	0.141 CFM (4.0 liters per minute)	0.141 CFM (4.0 liters per minute)
Current Levels (A) Off	0.04	0.04	0.04
Current Levels (A) On-standby	0.10	0.10	0.10
Current Levels (A) On-running	0.30	0.32	0.36
Components automatically tested for function:	Pumps, excitation elements, lamp	Pumps, excitation elements, lamp	Pumps, excitation elements, lamp
Service check:	Not Required, self-testing 2 Years	Not Required, self-testing 2 Years	Not Required, self-testing 2 Years
Warranty:			

Accessories					
4300-00	Glass Container	Glass			
4370-00	Holder with Glass Container	Aluminum			
4340-00	Power Supply Input / Output	100 - 240V AC / 12V DC, 4A			
4350-00	Power Cord 2-Prong, 6 1/2 ft. (2 m)	US, CA, Mexico, Japan			
-10	Power Cord 2-Prong, 6 1/2 ft. (2 m)	EU, Asia, Israel, South America			
-20	Power Cord 2-Prong, 6 ½ ft. (2 m)	UK, Malaysia, Singapore			
-30	Power Cord 2-Prong, 6 1/2 ft. (2 m)	Australia, New Zealand			
-60	Power Cord 2-Prong, 6 ½ ft. (2 m)	China			
4530-00	User Manual	Available in different languages			
4540-00	Concise User Manual	Available in different languages			
j	Consumabl	es			
4310-00	Diffuser for Humidifier	Replace once a year			
4400-00	Paper tube	White paper tubes			

4200-00	Transportation Case	Black with foam inserts
	Consum	ables
4360-00	Nasal cannulas	1 ft. (0.3 m), Latex-free material
4510-00	User Smartcards for NanoVi® Pro and NanoVi® Exo	Programmable for up to 9,999 minutes for use in "Card Mode"
4510-00	Owner Smartcards for NanoVi® Pro and NanoVi® Exo	Required for setting "Card Mode" and for programming minutes on User Smartcards

Technical specifications are subject to change without notice. Not liable for misprints. Copyright © 2020 Eng3 Corporation. All rights reserved. M072-re∨15



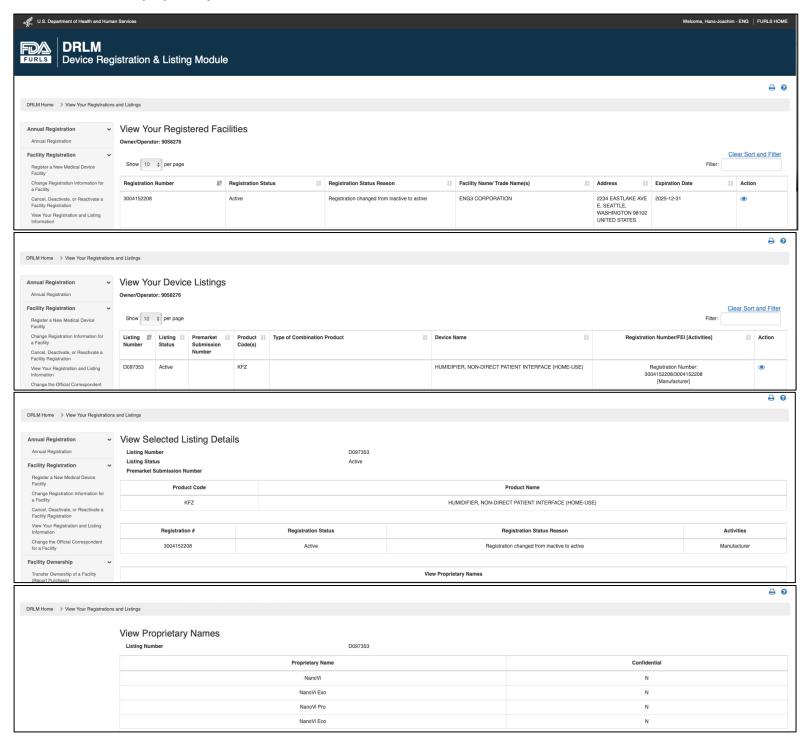
17.2 Produktregistrierungen

17.2.1 NanoVi® Registrierung: FDA

Die Geräte NanoVi®, NanoVi® Eco, NanoVi® Pro und NanoVi® Exo sind bei der United States Food and Drug Administration (FDA) registriert.

FDA-Gerätezulassungsnummer: D097353

FDA-Einrichtungsregistrierungsnummer: 3004152208





17.2.2 NanoVi® Registrierung: EU

Alle NanoVi®-Geräte tragen das Zeichen gemäß der nachfolgenden Deklaration.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / DECLARATION DE CONFORMITE DECLARATION OF CONFORMITY / DICHIARAZIONE DI CONFORMITA

SRN-#, Name und Adresse der Firma SRN-#, Nom et adresse de l'entreprise SRN-#, Nome e indirizzo della ditta SRN-#, Name and address of the firm

SRN-#: Manufacturer: Street. City, Country: Phone number: E-mail:

US-MF-000009925 Eng3 Corporation

info@eng3corp.com

2234 Eastlake Ave E. Seattle, WA 98102, USA 011-206-525 0227

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass / Nous déclarons sous notre propre responsabilité que / Dichiariamo sotto nostra responsabilità che / We declare under our sole responsibility that

das Medizinprodukt le dispositif médical il dispositivo medico the medical device	Brand: Identification: Restrictive use: HTS Code:		NanoVi ^R NanoVi ^R , NanoVi Eco ^R , NanoVi Pr Professional use and Home use 9019.20.0000	o ^R , NanoVi Exo ^R
mit der Basis-UDI-DI avec la base-UDI-DI con la base-UDI-DI with the basis-UDI-DI	0085000561401LA 0085000561403LE 0085000561405LJ			
der Klasse de la classe della classe of class	I	selon l'annexe VII secondo l'allegato	I MDR 2017/745 – Regel I de la MDR 2017/745 – règle VIII della MDR 2017/745 – regola x VIII of MDR 2017/745 - rule	1 & 13
Bestimmungsgemäße Verendung	Das NanoVi®-Gerät ist für die Verwendung durch Erwachsene oder unter Aufsicht von Erwachsenen vorgesehen, um den Benutzer befeuchtete Luft ohne Erwärmung zur Inhalation bereitzustellen. Der Zustand des Wassers in der befeuchteten Nanovi®-Luft vergrößert letztlich die "Exclusion Zone", die auch als Ordnung des Wassers (geordnetes Wasser) bezeichnet wird, wenn sie sich auf Oberflächen kleiner Partikel bildet. Das NanoVi®-Gerät kann in der häuslichen Umgebung, aber auch in Büros, Spas, Sport- und Gesundheitseinrichtungen eingesetzt werden.			
Intended Use	The NanoVi® device is intended for use by adults, or under the supervision of adults, to provide humidified air without heating for inhalation by the user. The state of water in NanoVi® humidified air ultimately increases the exclusion zone, also known as the order of water (ordered water) on surfaces around small particles. The NanoVi® device may be used in a home use environment, including offices, spas, sports, and healthcare facilities.			

allen Anforderungen der MDR 2017/745 entspricht, die anwendbar sind. remplit toutes les exigences de la MDR 2017/745 qui le concernent, soddisfa tutte le disposizioni della MDR 2017/745 che lo riguardano.

meets all the provisions of the MDR 2017/745 which apply to it.

Konformitätsbewertungsverfahren Procédure d'évaluation de la conformité Procedimentodi valutazione della conformità Conformity assessment procedure		MDR Art. 52 & Annex II, III (Klasse I)
EC-REP:	SRN: EC-REP: Street, City, Germany: E-mail:	DE-AR-000006764 BEO MedConsulting Berlin GmbH Helmholtstraße, 2-9 10587 Berlin, Germany vigilance@beoberlin.eu

Gültigkeit der Erklärung: 1 Jahr nach Unterzeichnung oder Änderungen der technischen Dokumentation / Validité de la déclaration: 1 an après la signature ou modifications de la documentation technique / Validità della dichiarazione: 1 anno dopo la firma o modifiche alla documentazione tecnica Declaration's validity: 1 year after signing or changes to the technical documentation.

Weitere Registrierungen Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE) 2002/96/EC, currently Directive 2012/19/EU Autres inscriptions Ulteriori registrazioni Packaging and packaging waste directive, 94/62/EC Further registrations

Seattle, WA, USA, January 03, 2025

Ort, Datum und Funktion / Lieu, date et function Luogo, data e funzione / Place, date and function

Hans J. Eng President / CEO Unterschrift und Stempel / Signature and stamp

Signature et cachet / Firma e timbro

ENG3 Corporation 2234 Eastlake Ave E

WA, 98102 USA www.eng3corp.com Phone: +206-5250227

© Copyright 2025 Eng3 Corporation. All rights reserved. M126-rev11



17.2.3 NanoVi® Nasenkanüle Registrierung: EU





Nasal Cannula (adult) Salter Style® with 35' (10.7 m) supply

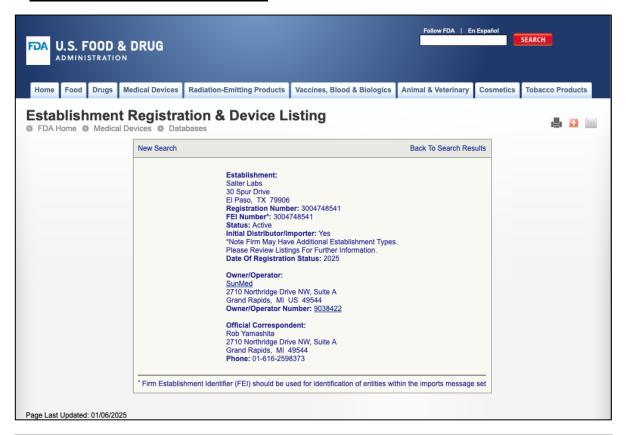
10607411100175

10607411100182

1600-35-20



17.2.4 NanoVi® Nasenkanüle Registrierung: FDA







18 Garantie

Für Geräte, die von der Eng3 Corporation hergestellt oder vertrieben werden, gilt eine Garantie auf Material und Verarbeitung für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Versanddatum, mit Ausnahme bestimmter Einwegprodukte, für die eine andere Garantiezeit gilt. Eng3 behält sich das Recht vor, Garantieleistungen im Werk, in einer autorisierten Reparaturwerkstatt oder beim Kunden vor Ort durchzuführen.

Die Verpflichtungen von Eng3 im Rahmen dieser Garantie beschränken sich auf die Reparatur oder nach Wahl von Eng3 auf den kostenlosen Austausch von defekten Teilen oder Geräten, wenn die Defekte bei normalem Gebrauch auftreten.

Reklamationen bei Transportschäden müssen umgehend beim Transportunternehmen eingereicht werden. Bei jeglicher Korrespondenz, die das Gerät betrifft, müssen sowohl die Modellbezeichnung und Artikelnummer als auch die Seriennummer, wie sie auf dem Gerät erscheint, angegeben werden.

Unsachgemäßer Gebrauch, unsachgemäße Behandlung, Manipulation oder Betrieb des Geräts ohne Beachtung der spezifischen Betriebsanleitung führt zum Erlöschen der Garantie und entbindet Eng3 von allen weiteren Garantieverpflichtungen.

Die eigentliche Garantie, die alle Bedingungen enthält, ist in den Unterlagen für das NanoVi® -Gerät enthalten.

Die Gewährleistung erlischt sofort, wenn das Gerät durch nicht autorisiertes Personal geöffnet oder repariert wird.

Die Garantie erlischt sofort, wenn anderes als das empfohlene Zubehör verwendet wird.

Serviceabteilung
Für Werksreparaturen rufen Sie an:
+1 206.525.0227
Fax: +1 425.650.7171

19 Servicerichtlinie

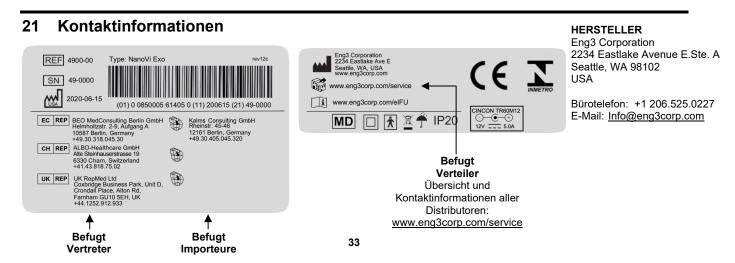
Die Eng3 Corporation bietet ihren Kunden innerhalb von 48 Stunden nach Eingang einer telefonischen Anfrage nach technischer Unterstützung Garantieserviceunterstützung. Diese 48-Stunden-Frist beginnt, sobald eine Service-Anfrage über die werkseitige technische Support-Abteilung in Seattle, Washington, gestellt wird. Eng3 bietet seinen Kunden werkseitig direkten technischen Support durch eine technische Supportgruppe in Seattle, Washington. Der gesamte technische Support für Eng3-Produkte wird "Factory Direct" geleistet.

Eng3 bietet technische Unterstützung unter der Telefonnummer: +1 206.525.0227 oder per E-Mail: customer.care@eng3corp.com. Es wird empfohlen, dass jede Person, die sich an den technischen Support wendet, dass nicht funktionsfähige Gerät zur vorläufigen Fehlersuche sowie zur Produktidentifizierung bereithält. Eng3 behält sich das Recht vor, jedes Produkt zu reparieren oder zu ersetzen, das sich während der Garantiezeit als defekt erweist. Die Reparatur kann in Form von Ersatz oder Austausch von Teilen oder Zubehör, technischer Unterstützung vor Ort oder dem Austausch des gesamten Systems erfolgen. Reparaturen, die aufgrund von Produktmissbrauch oder falscher Verwendung durchgeführt werden, gelten als "nicht unter die Garantie fallend" und werden zu den geltenden Servicegebühren in Rechnung gestellt. Ausgetauschtes defektes Material sollte innerhalb von 10 Tagen nach Bereitstellung an Eng3 zurückgeschickt werden, um zusätzliche Kosten zu vermeiden. Ausgetauschtes Material sollte umgehend und direkt an Eng3 zurückgeschickt werden, unter Verwendung der zur Verfügung gestellten Rücksendeunterlagen und Versandetikette(n). Die Übergabe von Rücksendematerialien an den örtlichen Vertriebs- oder Händlervertreter entbindet nicht von der Rückgabeverantwortung.

20 Teile und Zubehör bestellen

Um Teile und Zubehör zu bestellen, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Vertriebsmitarbeiter oder an die Eng3 Corporation unter +1 206.525.0227

Die vollständigen Kontaktinformationen finden Sie unten in Abschnitt 20.



22 **Anhang A: Begleitende Dokumente**

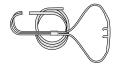
Benutzerhandbuch für optionale, nicht zwingend erforderliche Nasenkanülen Modell # 1600-1 22.1



Home Oxygen Instructions for Use

Please read and follow the Instructions for Use prior to using your nasal cannula for your home oxygen therapy

The Nasal Cannula is used to deliver supplemental oxygen to patients who have a prescription for home oxygen therapy. Prior to home use, you and/or your caregiver should receive instructions from a trained healthcare professional on how to safely use your nasal cannula while on oxygen.



Nasal Cannulas are disposable and for single-patient use.

Nasal Cannulas are intended for use in the home, outpatient, extended care, transport and hospital

Nasal cannulas are available in sizes from infants to adults. The nasal cannulas are available in different styles with various lengths of supply tubing. Some styles may have liter flow limitations, which will be stated on the product label.

ysical problems (e.g., chest pains, cannot breath), call 911.

Instructions for Use (continued)





Check for gas flow from the nasal prongs

- 5. a-Wrap the headset loop up and over both ears.
- 6. a-Squeeze the sides of the bolo and glide the bolo up under

b-Leave enough space to fit at least two fingers between the bolo and chin.







(Continued on the next page

SALTER LABS®

SLML-130 Rev B. Aug 2016

SALTER LABS®

Instructions for Use (continued)

Safety Precautions

- Oxygen is a nonflammable gas, but does support combustion. Follow your homecare provider's instructions for the care and safe operation of your oxygen delivery system (e.g., oxygen cylinder, oxygen concentrator, liquid
- Do not smoke or allow anyone to smoke around you. This includes, but limited to, cigarettes, pipes, cigars, and electronic cigarettes (vapors).



Keep oxygen equipment at least 6 feet away from flames or any heat source, for example, fireplaces, stoves, barbeque grills, and space heaters.





mple, don't apply Vasoline around or in your nares.



Do not use flammable products such as aerosol sprays or cleaning products while wearing your nasal cannula or around your oxygen source.



Avoid using electrical equipment that may cause a spark, for example, electric razor, blow-dryer or curling iron.



- · Use oxygen as prescribed by your doctor.
- The total length of your nasal cannula and oxygen supply tubing should not exceed 57 feet to ensure there is enough pressure to deliver prescribed oxygen flow rate
- · Do not kink, bend or tie your oxygen tubing,
- · Do not place anything on your tubing that may obstruct flow.
- Keep excess tubing loosely coiled and out of the way to prevent tripping on oxygen tubing.
- · Do not place your oxygen tubing or nasal cannula under blankets, bedsheets, rugs, etc.
- Use caution to prevent your oxygen tubing from becoming entangled in your furniture. Keep an extra nasal cannula and other oxygen supplies available for use.
- · Do not let children or pets play with your nasal cannula and oxygen equipment
- Recommend use of swivel adapter for nasal cannula and supply tubing longer than 14 feet.
- If using humidification, add a water trap to collect excess moisture in the supply tubing.



(Continued on the next page)

Instructions for Use (continued)

Troubleshooting Tips

Problem	Possible Cause	Corrective Action
No oxygen flow from nasal prongs	Cannot feel the airflow in your nostrils. Flow control valve is not turned on. Oxygen system is not functioning properly or oxygen container is empty. The nasal cannula is disconnected from oxygen device or supply tubing. Nasal cannula or oxygen tubing kinked or blocked.	Check air flow by placing prongs next to hand or place meast prongs into a small container of clean water. Bubbles will appear if there is oxygen flow. Set flow control to prescribed setting. Switch to backup oxygen source and contact your homecare provider. Reconnect oxygen tubing. Ensure all tubing connections are tight and secure. Inspect cannula and oxygen tubing for kinks or damage. Ensure nothing is place on top the tubing.
Water in nasal cannula or oxygen supply tubing	Humidifier bottle overfilled, or bottle has tipped over. Water trap is full High humidity environment, or sudden drop in temperature.	Pour out the excess water. Ensure that the humidifer bottle is upright. Empty water trap. Consider adding a water trap to your oxyen supply tubing.
Nasal dryness or irritation	Gas flow is dry. No humidifier is being used.	Use normal saline spray or water soluble ointment, (i.e., AVR Saline Nasal Gel) to moisten the inside your nostrils. If condition worsens, contact your doctor. Contact your doctor or homecare provide to request humidification.
Soreness or irritation around ears	Headset tubing too tight. Tubing pressing against skin.	Loosen headset tubing. Place a cotton padding or cushion (i.e., EZ- Wrap) under headset tubing.
Skin rash and/or sores caused by nasal cannula	Sensitivity or reaction to nasal cannula material. Nasal cannula is dirty. Cleaning detergent used to clean nasal cannulas may be absorbed into the plastic and can irritate the skin.	Contact your health care provider and/or doctor. Wipe nasal cannula down with a damp cloth to remove oil and debris. If deterge is needed use a mild soap and rinse well. Replace cannula. When cleaning cannula only use a damp cloth. Do not use strong detergents, disinfectants or oil based soa.
	Nasal prongs are stiff causing nasal irritation and discomfort.	Replace nassal cannula. Do not use a nas cannula for more than 30 days.
Nasal prongs and tubing is stiff	Most nasal cannulas are made with a PVC material, which may harden with age and extended use. Alcohol based cleaners may harden the PVC material	Replace your nasal cannula Replace your nasal cannula



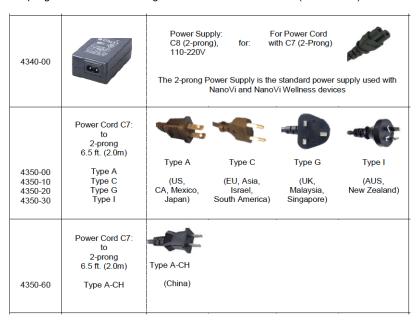
SLML-130 Rev B, Aug 2016



22.2 Stromversorgung (2-polig), Teil # TR60M12-01E12

Benutzerhandbuch

- 1) Der Eingang und der Ausgang dürfen die auf dem Etikett angegebene Leistung nicht überschreiten.
- 2) Das 2-polige Netzteil darf nur im Trockenen betrieben werden.
- Hersteller: DongGuan Cincon Electronics Limited Faktor Adresse: No. 1 Jingxiang Rd. Dongcheng Foreign Trade Industrial Park, Zhushan Dong Cheng District, Dong Guan, Guangdong, China
- 4) Das 2-polige Netzteil benötigt ein 2-poliges Netzkabel.
- 5) Wählen Sie für das 2-polige Netzkabel den richtigen Stecker für Ihren Standort (siehe unten)





V16



TR60M SERIES **60W MEDICAL SWITCHING ADAPTER**













Features

- * Universal Input Range 90~264VAC * Meets EN60601-1 and EN55011 Class B
- * Continuous Short Circuit Protection
- * Over Voltage Protection
- * Meet CEC Level IV (Output Cable Length ≤ 1800mm) (TR60M Series meets CEC IV except TR60M05 is Non-CEC Compliant) (TR60M12: Output Cable Length ≤ 1220mm 16AWG)
- * Efficiency & Standby Power Meet Level V (Option) (Output Cable Length ≤ 1800mm)
- (TR60M12 : Output Cable Length ≤ 720mm 16AWG) (TR60M15 : Output Cable Length ≤ 1220mm 16AWG)
- (TR60M18,TR60M19 : Output Cable Length≤1500mm 18AWG)
- * Meets 2MOPP



	36V	1.66A	360mVp-p	±2%	±1%	±2%	87%
TR60M48	48V	1.25A	480mVp-p	±2%	±1%	±2%	87%

Specifications are subject to change without notice.

V16

Specifications

INPUT SPECIFICATIONS:

Voltage 90~264Vac
Frequency 47 to 63Hz
Inrush Current

OUTPUT SPECIFICATIONS:

Holdup Time	8ms typ. @115Vac
Short Circuit Protection	Continuous
Over Voltage Protection	Yes
Temperature Coefficient	+0.05%/°C

GENERAL SPECIFICATIONS:

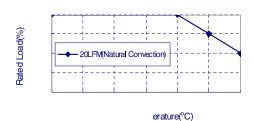
Isolation	Input to output =5,656VDC
Operating Temperature	0 ~ 60°C (see derating curve)
Storage Temperature	20 ~ 85℃
Humidity	93% RH max. Non condensing
Cooling	Natural Convection
Switching Frequency	100KHz Typical
	7F, GB, at 25°C/115VAC 200K hrs min 3000m
	7x2.283x1.201inches (132.00x58.00x30.50mm)

SAFETY AND EMC:

Emission and Immunity EN55011, EN60601-1-2, EN61000-3-2 EN61000-3-3

Safety IEC60601-1, EN60601-1, UL ANSI/AAMI ES60601-1:2005

TR60M Series Derating Curve



NOTE:

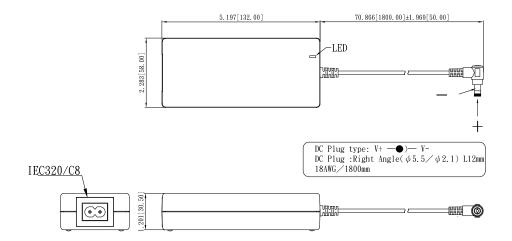
- 1. Voltage accuracy at 60% full load.
- Add a 0.1uF ceramic capacitor and a 10uF E.L. capacitor to output for Ripple & Noise measurement @20MHz BW.
- 3. Line regulation measured from 100Vac to 240Vac, full load.
- 4. Load regulation measured from 60% to 100% full load and from 60% to 20% full load (60% +/- 40% full load).
- 5. Typical efficiency at 230VAC and full load at 25 $^{\circ}\!\mathrm{C}_{\cdot}$
- 6. "Various TR Series adapters are PSE certified. PSE certification alone is not sufficient for importation into Japan. A valid PSE mark must contain the name of the importer as shown in the example below.

If PSE mark is required, the name of the registered importer must be

supplied to Cincon on order placement. Product labels will not contain PSE mark if importer name is not supplied. Consult factory or local represen tative for details".

Mechanical Specification

All Dimensions are in inches(mm)
Tolerance:Inches:X.XXX±0.02
Millimeters:X.XX±0.5



Typical at 25°C, nominal line and 75% load, unless otherwise Specified